

Глава 170. Откроем окно, и тебе не будет душно. (2)

Уже смеркалось. Солнце перестало жарить вовсю после полудня и стало мягче. Хо Цюй сидел рядом с грудой грязного реквизита, и золотисто-красный закат проецировался на него, окутывая слабым ореолом.

Он смотрел вниз на книгу, его изящные руки регулярно переворачивали страницы, а его спина всегда была прямой. Вся эта картина выглядела как пейзаж, который невозможно было игнорировать.

Ю Цинхуань сел рядом с ним и уставился в книгу. Он сразу же был ослеплен множеством профессиональных терминов. Он протянул руку, пригладил потные волосы Хо Цюя на лбу и сказал заботливым тоном: "Слишком жарко? Пойдем. Я закончил съемки и отвезу тебя обратно в номер с кондиционером".

Хо Цюй закрыл книгу, улыбнулся Ю Цинхуаню, послушно кивнул и последовал за ним.

"В следующий раз не жди меня снаружи, - Ю Цинхуань разорвал фруктовое мороженое на палочке, которое дал ему Лю Цзянь, и протянул его Хо Цюю, - Солнце слишком жарит. Оставайся в отеле, если не хочешь оставаться дома один."

Все еще холодное мороженое принесло освежающую волну облегчения, как только оно попало ему в рот, Хо Цюй облизнул губы и уклонился, сказав: "Нет, я не боюсь солнца".

Хо Цюй был очень настойчив в некоторых аспектах, даже Ю Цинхуань не мог его убедить.

Ю Цинхуань почувствовал себя беспомощным и хотел было отругать его, но в конце концов сдался. Он немного откусил от мороженого Хо Цюя, а остальное отдал ему.

Прежде чем они добрались до отеля, зазвонил телефон Хо Цюя. Это был Хо Жун.

"Сань'эр, ты сейчас в команде?" - прямо спросил Хо Жун.

Хо Цюй взглянул на Ю Цинхуаня и сказал: "Да, - немного подумав, он добавил, - съемки Цинхуаня закончились, и мы возвращаемся в отель".

"Это здорово, - Хо Жун взволнованно хлопнул себя по бедру, - наша мама хотела, чтобы Цинхуань пришел домой на ужин в день Фестиваля лодок-драконов, но он был занят и у него не было времени. Она боялась, что вы не сможете съесть цзунцзы, поэтому сказала, что приедет и привезет вам немного позже."

Хо Цюй некоторое время переваривал сообщение, прежде чем понял, что имел в виду его брат. Под испуганным взглядом Ю Цинхуаня он не только согласился, но и без дальнейших раздумий сообщил брату номер комнаты в отеле.

Повесив трубку, он прикоснулся к лицу Ю Цинхуаня, которое немного покраснело из-за длительного пребывания на солнце, и спросил: "Цинхуань, ты любишь есть цзунцзы?"

"Хо Цюй... - Ю Цинхуань сглотнул слюну, крепко сжал руку Хо Цюя и в панике посмотрел на него, - я... мне нужно будет чем-то заняться, но, возможно, у меня не будет времени..."

"В чем дело? - Хо Цюй с сомнением посмотрел на него, протянул руку, чтобы открыть дверь, и втолкнул его в комнату. Он тщательно обдумал рабочий график Цинхуаня в течение двух дней и покачал головой, - Цинхуань, ты неправильно все помнишь, у тебя нет планов на сегодняшний день."

"Нет ... - сердце Ю Цинхуаня билось как барабан. Он сжал кулаки и ходил кругами, не переставая бормотать, - нет... нет..."

"Что с тобой, Цинхуань? - Хо Цюй не понимал, почему он ведет себя так ненормально. Он уже собирался заговорить, когда Ю Цинхуань внезапно бросился в его объятия, - Хо Цюй, останови свою мать, пусть она не приходит, хорошо?"

Цинхуань выглядел встревоженным, его нос покрылся бисеринками пота, а губы слегка побледнели.

Хо Цюй на мгновение застыл, затем опустил голову и посмотрел на него: "Почему? - он сделал паузу, его выражение постепенно стало немного грустным, - Цинхуань, тебе не нравится моя семья?"

"Нет, - опасаясь, что Хо Цюй может неправильно понять, Цинхуань быстро взял руку Хо Цюя и прижал ее к своей груди, заставляя другую сторону почувствовать его сильное сердцебиение. Затем он объяснил, - Хо Цюй, я так нервничаю, это, это слишком неожиданно."

Хо Цюй не понимал, почему он так себя ведет, но Ю Цинхуань выглядел очень встревоженным. Хо Цюй приподнял лицо Цинхуаня и поцеловал его в уголок губ, постоянно утешая: "Ну-ну. Не нервничай. У тебя есть я..."

Затем он погладил Цинхуаня по спине: "Позже мы поедем цзунцзы".

Сейчас было не время есть! Ю Цинхуань чуть не заплакал!

Он никогда не ожидал, что миссис Хо придумает такой ход! Если бы он знал об этом раньше, то пообещал бы пойти к Хо Цюю домой на ужин! По крайней мере, он не был бы таким

пассивным.

Он посмотрел вниз на свою пыльную одежду после съемок. Прикрывая голову в ужасе, он ворвался в ванную, как ветер, в то время как Хо Цюй смотрел на него с ошарашенным видом.

Ю Цинхуань привел себя в порядок и надел одежду, которую считал лучшей. Он долго стоял перед зеркалом, прежде чем притянуть к себе Хо Цюя и спросить: "Хорошо ли я выгляжу в этом костюме?"

Хо Цюй ответил, не задумываясь: "Конечно".

Ю Цинхуань раздраженно почесал волосы: "Правда? - он начал необоснованно доставлять неприятности из-за нервозности, - тебе всегда все нравится. Мне не стоило тебя спрашивать".

Побродив еще два круга, он поправил расческой волосы, чтобы убедиться, что нет ни одной спутанной прядки. Потом он нервно сел на кровать.

Однако ему было не по себе, и он не мог усидеть на месте. Он и сам не знал, сколько сидячих положений сменил за одну минуту. Наконец он не выдержал, схватил Хо Цюя за плечо и несколько раз ударился о него головой, бормоча: "Что мне делать, Хо Цюй, я слишком нервничаю. Мне сдавило грудь. Я едва могу дышать".

Хо Цюй был очень расстроен тем, что он сказал, и не знал, что сделать, чтобы ему стало лучше. Он с тревогой огляделся, внезапно его глаза загорелись, он подлетел и открыл окно: "Откроем окно, и тебе не будет душно".

Ю Цинхуань: "..."

П/п: Цзунцзы 粽 zòngzi [цзунцзы] - традиционное кушанье Праздника драконьих лодок, также именуемого Дуаньцзе 端午 duānwǔjié [дуаньцзе]), который отмечают в 5-й день 5-го месяца по китайскому лунному календарю, еще его называют праздник "двойной пятерки".

Праздник драконьих лодок. Источник: cont.ws/@epochtimes

Съедобным символом праздника Дуаньцзе являются цзунцзы. В этот день обязательно нужно съесть такую штуку, чтобы оградить себя от болезней и злых сил. Цзунцзы – это кусок клейкого риса обычно со сладкой начинкой, завернутый в лист бамбука, тростника, лотоса или любой другой плоский лист и сваренный на пару. Начиняют цзунцзы всем, чем можно. Традиционный вкус – сладкий, такие рисовые колобки делают с бобами, с тапиокой, с финиками, с разными фруктами.

Цзясинские цзунцзы с мясной начинкой. Источник: meichubang.com

Среди многих историй о происхождении этого праздника самая основная и укоренившаяся в китайской культуре гласит, что праздник появился в честь поэта и общественного деятеля Цюй Юаня, жившего в период Сражающихся царств. Цюй Юаня считают первым великим китайским поэтом и отцом китайской поэзии.

По преданию, Цюй Юань (340–278 гг. до н. э.) был мудрым, добрым и честным придворным министром, который приложил много усилий, чтобы искоренить разгул коррупции в царстве Чу в период Сражающихся царств. В те времена семь крупных отдельных царств — Ци, Чу, Янь, Хань, Чжао, Вэй и Цинь — боролись друг с другом за господство.

Однако успехи Цюй Юаня вызвали зависть у других чиновников, и они оклеветали его. В итоге Цюй был отправлен в изгнание. Он много путешествовал, занимался обучением, записывал свои мысли и надеялся, что сможет пробудить правителя и спасти царство Чу.

В 278 г. до н. э. армия Цинь захватила столицу Чу. Когда Цюй Юань узнал о падении царства Чу, он в отчаянии покончил жизнь самоубийством, утопившись в реке Мило. Это роковое событие произошло в пятый день пятого месяца. Люди царства Чу очень огорчились, когда узнали о смерти Цюй Юаня. Они пошли к реке Мило, чтобы отдать дань уважения его верности.

Чтобы отогнать рыбу и злых духов от тела Цюй Юаня, рыбаки поплыли по реке на своих длинных лодках. Жители бросали в воду шарики из клейкого риса, завернутые в листья бамбука для приманки рыбы (цзунцзы), чтобы та не тронула тело Цюй Юаня. Доктора китайской медицины лили в реку настойки на основе вина с реальгаром, чтобы отравить духов и защитить тело мудрого министра.

С тех пор в Китае ежегодно чтят память Цюй Юаня и отмечают годовщину его смерти, соблюдая такие обычаи, как гонки на драконьих лодках с барабанами, употребление цзунцзы и вина с реальгаром.

Реальгар это, внимание, - моносульфид мышьяка! Он очень токсичен, но в малых количествах

обладает антисептическими свойствами.

Реальгар добавляют в желтое рисовое вино Huangjiu. Пьют в небольших кол-вах.

<http://bllate.org/book/14504/1283860>